NON-CONFIDENTIAL

Enflasyon düzeltmesi, yeniden değerleme oranı ve yeniden değerleme*:*

Mükerrer Madde 298- A) Malî tablolarda yer alan parasal olmayan kıymetler aşağıdaki hükümlere göre enflasyon düzeltmesine tâbi tutulur.

1. Kazançlarını bilanço esasına göre tespit eden gelir ve kurumlar vergisi mükellefleri fiyat endeksindeki artışın, içinde bulunulan dönem dahil son üç hesap döneminde %100'den ve içinde bulunulan hesap döneminde % 10'dan fazla olması halinde malî tablolarını enflasyon düzeltmesine tâbi tutarlar. Enflasyon düzeltmesi uygulaması, her iki şartın birlikte gerçekleşmemesi halinde sona erer.

Kapsama giren mükellefler, geçici vergi dönemlerinin sonu itibarıyla malî tabloları düzenlemek ve enflasyon düzeltmesi yapmak zorundadırlar. Geçici vergi dönemlerinde yukarıda belirtilen oranların tespitinde, son üç hesap dönemi yerine üçer aylık dönemlerin son ayı dahil önceki otuzaltı ay ve içinde bulunulan hesap dönemi yerine son oniki ay dikkate alınır. Bir hesap dönemi içindeki geçici vergi dönemlerinin herhangi birinde düzeltme yapılması halinde takip eden geçici vergi dönemlerinde ve içinde bulunulan hesap dönemi sonunda da düzeltme yapılır.

Cumhurbaşkanı; bu maddede yer alan % 100 oranını % 35'e kadar indirmeye veya tekrar kanunî seviyesine kadar yükseltmeye, % 10 oranını ise % 25'e kadar çıkarmaya veya tekrar kanunî seviyesine kadar indirmeye yetkilidir.

2. Bu maddenin uygulanmasında;

a) Parasal olmayan kıymetler; parasal kıymetler dışındaki kıymetleri,

b) Parasal kıymetler; Türk Lirasının değerindeki değişmeler karşısında nominal değerleri aynı kaldığı halde satın alma güçleri fiyat hareketlerine göre ters yönde değişen kıymetleri (Yabancı paralar da parasal kıymet olarak dikkate alınır.),

c) Enflasyon düzeltmesi; parasal olmayan kıymetlerin enflasyon düzeltmesinde dikkate alınacak tutarlarının düzeltme katsayısı ile çarpılması suretiyle, malî tablonun ait olduğu tarihteki satın alma gücü cinsinden hesaplanmasını,

d) Düzeltme katsayısı; malî tabloların ait olduğu aya ilişkin fiyat endeksinin, düzeltmeye esas alınan tarihi içeren aya ait fiyat endeksine bölünmesiyle elde edilen katsayıyı,

e) Ortalama düzeltme katsayısı; malî tabloların ait olduğu aya ilişkin fiyat endeksinin, bu endeks ile bir önceki dönemin sonundaki fiyat endeksi toplamının ikiye bölünmesi sonucu bulunan endekse bölünmesiyle elde edilen katsayıyı,

f) Fiyat endeksi (ÜFE); Türkiye İstatistik Kurumunca Türkiye geneli için hesaplanan Üretici Fiyatları Genel Endeksini,

g) Reel olmayan finansman maliyeti; her türlü borçlanmada, borç tutarlarına (yabancı para üzerinden borçlanmalarda borcun alındığı tarihteki Türk Lirası karşılıklarına), borcun kullanıldığı döneme ait TEFE artış oranının uygulanması suretiyle hesaplanan tutarı,

h) Toplulaştırılmış yöntemler;

aa) Basit ortalama yöntemi; gelir tablosu kalemleri ile stokların düzeltmede esas alınacak tarihlere bağlı kalınmaksızın dönem ortalama düzeltme katsayısı ile çarpılması suretiyle enflasyon düzeltmesine tâbi tutulmasını,

ab) Hareketli ağırlıklı ortalama yöntemi; dönem sonu stok ve dönem içinde satılan mal maliyetinin enflasyon düzeltmesine esas alınacak tutarlarının hareketli ağırlıklı ortalama düzeltme katsayısı ile çarpılması suretiyle enflasyon düzeltmesine tâbi tutulmasını (Bir önceki döneme ait düzeltilmiş satılan mal maliyeti enflasyon düzeltmesi yapılan dönemin sonuna taşıma katsayısı uygulanarak taşınır. Bu hesaplamalarda amortisman ve reel finansman giderleri, endekslenmeden dikkate alınır.),

i) Hareketli ağırlıklı ortalama düzeltme katsayısı; enflasyon düzeltmesine tâbi tutulmuş dönem başı stoğun ilgili dönemin sonuna taşınmış değeri ile dönem içi alış ve giderlerin enflasyon düzeltmesine tâbi tutulmuş değerleri toplamının, dönem başı stok ile dönem içi alış ve giderlerin enflasyon düzeltmesine esas alınacak tutarlarının toplamına bölünmesi ile bulunan katsayıyı,

NON-CONFIDENTIAL

j) Taşıma; malî tablolardaki parasal ve parasal olmayan tutarların, taşıma katsayısı kullanılarak ilgili dönemin sonundaki yeni değerlerinin hesaplanması işlemini,

k) Taşıma katsayısı; malî tabloların ait olduğu aya ilişkin fiyat endeksinin, bir önceki dönemin sonundaki (yıl içinde işe başlayanlarda, işe başlanılan aya ilişkin) fiyat endeksine bölünmesiyle elde edilen katsayıyı,

l) Enflasyon fark hesapları; parasal olmayan kıymetlerin düzeltme işlemi sonrası değeri ile düzeltme öncesi değeri arasındaki farklarının kaydedildiği hesapları,

m) Enflasyon düzeltme hesabı; parasal olmayan kıymetlerin düzeltilmesi sonucu oluşan farkların kaydedildiği hesabı (Bu hesap enflasyon fark hesapları ile karşılıklı olarak çalışır. Parasal olmayan aktif kıymetlerin enflasyon düzeltmesine tâbi tutulması sonucu oluşan farklar bu hesabın alacağına, parasal olmayan pasif kıymetlerin enflasyon düzeltmesine tâbi tutulması sonucu oluşan farklar ise borcuna kaydedilir. Enflasyon düzeltme hesabının bakiyesi gelir tablosuna aktarılmak suretiyle kapatılır.),

n) Net parasal pozisyon; parasal varlıklarla parasal yükümlülükler arasındaki farkı,

İfade eder.

3. Düzeltme işleminde aşağıdaki tarihler esas alınır:

a) Alış bedeli ile değerlenen menkul kıymetlerle malî duran varlıklar için; satın alma tarihi.

b) İlk madde ve malzeme, ticari mallar, yarı mamul ve mamul stokların maliyetine dahil edilen unsurlar, yıllara sarî inşaat ve onarım işlerinde maliyeti oluşturan unsurlar, gelecek aylara ve yıllara ait giderler, maddî duran varlıklar ve bu varlıkları oluşturan unsurlar, maddî olmayan duran varlıklar ve bu varlıkları oluşturan unsurlar, özel tükenmeye tâbi varlıklar ve bu varlıkları oluşturan unsurlar, yıllara sarî inşaat ve onarım hakedişleri, haklar ve şerefiyeler için; defterlere kayıt tarihi (Bunlara mahsuben verilen veya alınan parasal olmayan avanslar, ödeme veya tahsil tarihinden mahsup tarihine kadar düzeltilir.).

c) Parasal olmayan alınan depozito ve teminatlar ile avanslar, nakit olarak ödenmiş sermaye, hisse senetleri ihraç primleri, hisse senedi iptal kârları için; tahsil tarihi.

d) Parasal olmayan verilen depozito ve teminatlar ile avanslar için; ödeme tarihi.

e) Aynî sermaye olarak konulan kıymetler için; mülkiyetin intikal ettiği tarih.

f) Kâr yedekleri, geçmiş yıl kârları ve net dönem kârının sermayeye ilave edilmesi dolayısıyla artırılan sermaye için; tescil tarihi.

g) Nakdî sermaye karşılığı alınan hisse senetleri için; ödeme tarihi, aynî sermaye karşılığı alınan hisse senetleri için; sermaye olarak konulan kıymetlerin mülkiyetinin intikal ettiği tarih, temettü karşılığı alınan hisse senetleri için; iştirak edilen şirket sermayesinin tescil tarihi.

h) Parasal olmayan karşılıklar için; ilgili olduğu kıymetin düzeltmeye esas tarihi.

4. Düzeltme işleminde bu Kanunda yer alan değerleme hükümlerine göre tespit edilen tutarlar esas alınır. Ancak stokların, satılan malın ve maddî duran varlıkların maliyet bedeline ve malî duran varlıkların alış bedeline intikal ettirilen reel olmayan finansman maliyetleri düşüldükten sonra bulunan tutarlar düzeltmeye tâbi tutulur. Toplulaştırılmış yöntemlerle düzeltmeye tâbi tutulan kıymetlerin alış veya maliyet bedeline intikal ettirilen reel olmayan finansman maliyetlerinin düşülmesi ihtiyarîdir.

Mükellefler; reel olmayan finansman maliyetini, toplam finansman maliyetlerine, ilgili döneme ait TEFE artış oranının dönem ortalama ticari kredi faiz oranına bölünmesi suretiyle belirlenen oranı uygulayarak da tespit edebilirler. Ancak bu yöntemi seçen mükellefler seçtikleri yöntemden bu seçimi yaptıkları hesap dönemi dahil üçüncü hesap döneminin sonuna kadar dönemezler.

Belgelerde ayrıca gösterilen vade farklarının reel olmayan kısımları ile üç aydan fazla vadeli olan ve vade farkı düzenlenen belge üzerinde ayrıca gösterilmeyen işlemlerde alacak ve borç senetlerinin reeskont işlemine tâbi tutulmasında esas alınan Merkez Bankasınca uygulanan faiz oranı kullanılarak hesaplanan vade farkı tutarının reel olmayan kısımları bu madde hükümlerine tâbi tutulur.

5. Mükellefler düzeltme işleminde Maliye Bakanlığınca belirlenen toplulaştırılmış yöntemleri uygulayabilirler.

NON-CONFIDENTIAL

Ancak toplulaştırılmış yöntemlerden birini seçen mükellefler seçtikleri yöntemden, bu seçimi yaptıkları hesap dönemi dahil üçüncü hesap döneminin sonuna kadar dönemezler.

Enflasyon düzeltmeleri, ilgili kıymetlere ait fark hesaplarına ve enflasyon düzeltme hesabına kaydedilir.

Yıllara sarî inşaat ve onarma işlerine ait maliyet ve hakedişlere ilişkin düzeltmeler, enflasyon düzeltme hesabı yerine yıllara sarî inşaat enflasyon düzeltme hesabına kaydedilir. Bu hesap işin bitiminde kâr/zarar hesabına intikal ettirilir.

Düzeltme sonucu bulunan tutarlar, izleyen dönemde enflasyon düzeltmesi yapılıp yapılmadığına bakılmaksızın, izleyen dönemin başlangıç değerleri olarak dikkate alınır.

Pasif kalemlere ait enflasyon fark hesapları, herhangi bir suretle başka bir hesaba nakledildiği veya işletmeden çekildiği takdirde, bu işlemlerin yapıldığı dönemlerin kazancı ile ilişkilendirilmeksizin, bu dönemde vergiye tâbi tutulur. Ancak öz sermaye kalemlerine ait enflasyon farkları düzeltme sonucu oluşan geçmiş yıl zararlarına mahsup edilebilir veya kurumlar vergisi mükelleflerince sermayeye ilave edilebilir; bu işlemler kâr dağıtımı sayılmaz.

Enflasyon düzeltmesine tâbi tutulan değerlerin elden çıkarılması halinde, bunlara ilişkin enflasyon düzeltme farkları maliyet addolunur.

Matrahın tespitinde, kanunen kabul edilmeyen giderler, istisnalar ve geçmiş yıl malî zararları enflasyon düzeltmesine tâbi tutulmuş tutarları ile dikkate alınır.

6. Amortismanlar ve itfa payları, düzeltilmiş değerler üzerinden hesaplanır.

Kazançlarını işletme hesabı esasına göre tespit eden mükellefler ile serbest meslek erbabı da amortismana tâbi iktisadi kıymetlerini bu maddede belirtilen hükümlere göre düzeltilmiş tutarları üzerinden amortismana tâbi tutabilirler.

7. Enflasyon düzeltmesi uygulanmayan bir hesap döneminden sonra enflasyon düzeltme şartlarının yeniden oluşması halinde; enflasyon düzeltmesi yapılan en son dönemden başlamak üzere enflasyon düzeltmesi yapılır. Bu şekilde belirlenen geçmiş yıl kârı vergiye tâbi tutulmaz, geçmiş yıl zararı zarar olarak kabul edilmez. Ancak, matrahın tespitinde geçmiş yıl malî zararları mukayyet değerleri ile dikkate alınır. Birikmiş amortismanlar, ait oldukları kıymetin bilanço tarihindeki değerinde düzeltme sonrasında ortaya çıkan artış oranı dikkate alınarak düzeltilir.

Bu işlemlerden doğan pasif kalemlere ait fark hesapları için (5) numaralı bendin beşinci paragraf hükmü uygulanır.

8. Maliye Bakanlığı;

a) Mükellef veya meslek grupları ya da mükelleflerin aktif toplamları veya ciroları itibarıyla; enflasyon düzeltmesinde toplulaştırılmış yöntemler kullanılmasına izin vermeye, toplulaştırılmış yöntem uygulanabilecek kalemleri belirlemeye,

b) Mükellef veya meslek grupları ya da mükelleflerin aktif toplamları veya ciroları itibarıyla hangi tür malî tabloların; enflasyon düzeltmesine tâbi tutulup tutulmayacağını ve geçici vergi dönemlerinde düzeltilip düzeltilmeyeceğini belirlemeye,

c) (3) numaralı bentte yer almayan kıymetler için düzeltmeye esas alınacak tarihi belirlemeye,

d) Ortalama ticarî kredi faiz oranının tespitine ilişkin usul ve esasları tespit etmeye,

e) Bölgeler, sektörler, iş grupları, iş nevileri veya parasal olmayan kıymetler itibarıyla döviz, altın ve benzeri değerleri esas alarak düzeltme yaptırmaya ve günlük olarak belirlenen endeks veya değerleri kullandırmaya,

f) Parasal ve parasal olmayan kıymetleri belirlemeye,

g) Net parasal pozisyon kâr/zarar hesabı yaptırmaya,

h) Enflasyon düzeltmesine ilişkin usul ve esasları belirlemeye,

Yetkilidir.

9. Münhasıran sürekli olarak işlenmiş; altın, gümüş alım-satımı ve imali ile iştigal eden mükellefler bu

NON-CONFIDENTIAL

fıkranın (1) numaralı bendinde yer alan şartlara bakılmaksızın enflasyon düzeltmesi yaparlar.

B) Yeniden değerleme oranı, yeniden değerleme yapılacak yılın Ekim ayında (Ekim ayı dahil) bir önceki yılın aynı dönemine göre Devlet İstatistik Enstitüsünün Toptan Eşya Fiyatları Genel Endeksinde meydana gelen ortalama fiyat artış oranıdır. Bu oran Maliye Bakanlığınca Resmî Gazete ile ilân edilir.

C) Vergi kanunlarında yer alan "toptan eşya fiyatları genel endeksi" ibaresi "üretici fiyatları genel endeksi" ve "TEFE" ibaresi "ÜFE" olarak uygulanır.

Ç) Tam mükellefiyete tabi ve bilanço esasına göre defter tutan gelir veya kurumlar vergisi mükellefleri (kollektif, adî komandit ve adî şirketler dâhil, (A) fıkrasının (9) numaralı bendi kapsamında söz konusu fıkranın (1) numaralı bendinde yer alan şartlara bakılmaksızın enflasyon düzeltmesi yapanlar ile kayıtlarını Türk para birimi dışında başka bir para birimiyle tutmalarına izin verilenler hariç), (A) fıkrasında yer alan enflasyon düzeltmesi yapma şartlarının gerçekleşmediği hesap dönemlerinin sonu itibarıyla, bilançolarına dâhil bulunan amortismana tabi iktisadi kıymetlerini (bu niteliklerini korudukları müddetçe sat-kirala-geri al işlemine veya kira sertifikası ihracına konu edilenler hariç) ve bunlar üzerinden ayrılmış olup bilançolarının pasifinde gösterilen amortismanları aşağıda belirtilen şartlar doğrultusunda yeniden değerleyebilirler.

1. İktisadi kıymetlerin maliyet bedellerine eklenmiş bulunan (iktisadi kıymetlerin aktifleştirildiği hesap dönemine ilişkin olanlar hariç) kur farkları ve kredi faizleri (bunlara isabet eden amortismanlar dâhil) yeniden değerleme kapsamına girmez.

2. Yeniden değerlemede, iktisadi kıymetlerin ve bunlara ait amortismanların, bu Kanunda yer alan değerleme hükümlerine göre tespit edilen ve değerlemenin yapılacağı hesap dönemi sonu itibarıyla yasal defter kayıtlarında yer alan değerleri dikkate alınır. Amortismanın herhangi bir yılda yapılmamış olması durumunda, yeniden değerlemeye esas alınacak tutar bu amortismanlar tam olarak ayrılmış varsayılarak belirlenir.

3. İktisadi kıymetlerin (2) numaralı bende göre tespit edilen değerleri ve bunlara ilişkin amortismanların, yeniden değerlemenin yapılacağı yıla ait olan yeniden değerleme oranı ile çarpılması suretiyle yeniden değerleme sonrası değerleri bulunur.

Yapılacak değerlemede yeniden değerleme oranı olarak (B) fıkrasında belirtilen oran dikkate alınır. Kendilerine özel hesap dönemi tayin olunan mükellefler için, özel hesap döneminin başladığı takvim yılına ait oran esas alınır.

Geçici vergi dönemleri itibarıyla yapılacak değerlemede esas alınacak yeniden değerleme oranı, bir önceki yılın Kasım ayından başlamak üzere; 3, 6 ve 9 uncu aylarda bir önceki 3, 6 ve 9 aylık dönemlere göre Türkiye İstatistik Kurumunun Yurt İçi Üretici Fiyat Endeksinde meydana gelen ortalama fiyat artış oranı esas alınmak suretiyle belirlenir.

4. Yeniden değerleme neticesinde iktisadi kıymetlerin değerinde meydana gelen değer artışı, yeniden değerlemeye tabi tutulan iktisadi kıymetlerin her birine isabet eden değer artışı ayrıntılı olarak görünecek şekilde, bilançonun pasifinde özel bir fon hesabında gösterilir. Değer artışı, iktisadi kıymetlerin yeniden değerleme sonrası ve yeniden değerleme öncesi net bilanço aktif değerleri arasındaki farktır. Net bilanço aktif değeri, iktisadi kıymetlerin bilançonun aktifinde yazılı değerlerinden, pasifte yazılı amortismanların tenzili suretiyle bulunan değeri ifade eder. İktisadi kıymetler için amortismanın herhangi bir yılda yapılmamış olması durumunda söz konusu değer, bu amortismanlar tam olarak ayrılmış varsayılarak belirlenir.

5. İktisadi kıymetlerini bu fıkra kapsamında yeniden değerlemeye tabi tutan mükellefler bu kıymetlerini, yeniden değerleme sonrasında bulunan değerleri üzerinden amortismana tabi tutmaya devam ederler. Yeniden değerlemeye tabi tutulanların her birine isabet eden değer artışları ile bunların hesap şekilleri amortisman kayıtlarında ayrıntılı olarak gösterilir.

NON-CONFIDENTIAL

6. Pasifte özel bir fon hesabında gösterilen değer artışı tutarının, sermayeye ilave edilme dışında herhangi bir şekilde başka bir hesaba nakledilen veya işletmeden çekilen kısmı, bu işlemin yapıldığı dönem kazancı ile ilişkilendirilmeksizin bu dönemde gelir veya kurumlar vergisine tabi tutulur. Sermayeye eklenen değer artışları, ortaklar tarafından işletmeye ilave edilmiş kıymetler olarak kabul edilir. Bu işlemler kâr dağıtımı sayılmaz.

7. Yeniden değerlemeye tabi tutulan iktisadi kıymetlerin elden çıkarılması (satış, devir, işletmeden çekiş, tasfiye gibi) halinde, bunlara isabet eden pasifte özel bir fon hesabında gösterilen değer artışları aynen amortismanlar gibi muameleye tabi tutulur.

8. Her yılın yeniden değerleme oranı ancak o yıla ait değerlemede nazara alınabilir. Yeniden değerlemenin herhangi bir yıl yapılmamasından veya değerleme oranının düşük uygulanmasından dolayı daha sonraki yıllarda geçmiş dönemlere ilişkin yeniden değerleme yapılamaz.

9. Hesap dönemi içinde aktife giren iktisadi kıymetler için aktife girdiği hesap döneminde, yeniden değerleme yapılmaz.

10. Yeniden değerlemeye tabi tutulan iktisadi kıymetlerin elden çıkarılmasından önce (A) fıkrasında belirtilen enflasyon düzeltmesi yapılmasına ilişkin şartların oluşması halinde, anılan fıkranın (7) numaralı bendi uyarınca enflasyon düzeltmesi yapılır. Söz konusu bent gereği öz sermaye kalemlerinin düzeltilmesinde bu madde kapsamındaki yeniden değerleme değer artış fonu öz sermayeden düşülür. Ayrıca mezkûr değer artış fonunun sermayeye ilavesi nedeniyle oluşan sermaye artışları sermaye artışı olarak dikkate alınmaz ve enflasyon düzeltmesine tabi tutulmaz.

11. (A) fıkrası uyarınca enflasyon düzeltmesine ilişkin şartların oluştuğu dönemlerde, bu fıkra uyarınca yeniden değerleme yapılmaz. Anılan fıkrada belirtilen enflasyon düzeltmesine ilişkin şartların oluşmadığı ilk hesap döneminden itibaren, bu fıkra hükümleri uyarınca yeniden değerleme uygulamasına devam olunabilir. Bu durumda iktisadi kıymetlerin yeniden değerlemesine esas değerler olarak, enflasyon düzeltmesine tabi tutulmuş son bilançoda yer alan değerler dikkate alınır. Bu değerin tespitinde, iktisadi kıymetler için amortismanın herhangi bir yılda yapılmamış olması durumunda, bu amortismanlar tam olarak ayrılmış varsayılır.

12. Bu fıkra kapsamında yeniden değerleme yapılan hesap döneminden sonra (A) fıkrası uyarınca enflasyon düzeltmesi şartlarının yeniden oluşması durumunda, bu fıkra hükümlerine göre yeniden değerlemeye tabi tutulmuş olan iktisadi kıymetler ile bunlara ilişkin amortismanlar düzeltilmiş son değerleri dikkate alınarak enflasyon düzeltmesine tabi tutulur.

13. Yeniden değerlemenin herhangi bir yılda yapılmaması durumunda, sonraki hesap dönemlerine ilişkin olarak bu fıkra kapsamında yeniden değerleme yapılabilir.

14. Bu fıkranın uygulanmasına ilişkin usul ve esasları belirlemeye Hazine ve Maliye Bakanlığı yetkilidir.

213th TAX PROCEDURE LAW

Repealed Article: 298

Inflation Adjustment, Revaluation Rate, and Revaluation:

Repealed Article 298 - A) Non-monetary values in financial statements shall be subject to inflation adjustment according to the provisions below.

1. Taxpayers determining their profits based on the balance sheet shall apply inflation adjustment to their financial statements if the increase in the price index, including the current period, exceeds 100% in the last three accounting periods and exceeds 10% in the current accounting period. The application of inflation adjustment shall cease if both conditions do not occur simultaneously. Taxpayers falling within the scope must prepare their financial statements and apply inflation adjustment by the end of the temporary tax periods. In determining the aforementioned rates during temporary tax periods, instead of the last three accounting periods, the last month of each quarterly period's complete previous thirty-six-month period and instead of the current accounting period, the last twelve months are taken into account. If any adjustments are made during any temporary tax period in an accounting period, adjustments shall also be made in the following temporary tax periods and at the end of the current accounting period. The President is authorized to reduce the 100% rate specified in this article to a rate not exceeding 35% or to raise it back to the legal level, and to raise the 10% rate to 25% or lower it back to the legal level.

2. In the application of this article; a) Non-monetary values refer to values other than monetary values, b) Monetary values refer to values whose purchasing power changes in the opposite direction due to currency fluctuations, although their nominal values remain the same (Foreign currencies are also considered as monetary values.), c) Inflation adjustment refers to the calculation of the amounts to be considered for inflation adjustment of non-monetary values by multiplying the adjustment coefficient, calculated based on the purchasing power of the financial statement date, d) The adjustment coefficient is obtained by dividing the price index relevant to the month of the financial statements by the price index of the date used for adjustment, e) The average adjustment coefficient is calculated by dividing the price index relevant to the month of the financial statements by the index obtained by adding the price index at the end of the previous period to this index, divided by two, f) Price index (PPI) refers to the Producer Price Index calculated for the whole of Turkey by the Turkish Statistical Institute, g) Non-real financing cost refers to the amount calculated by applying the TEFE increase rate pertaining to the period in which the loan was used to the debt amounts (the Turkish lira equivalents at the time of borrowing in foreign currency borrowing), h) Consolidated methods: aa) Simple average method; the inflation adjustment of

income statement items and stocks is carried out by multiplying the period average adjustment coefficient regardless of the dates to be taken as the basis for adjustment, ab) Moving weighted average method; the inflation adjustment of the end-of-period stock and the cost of goods sold during the period by multiplying the amounts subject to inflation adjustment with the moving weighted average adjustment coefficient (The adjusted cost of goods sold from the previous period is carried over to the end of the period in which inflation adjustment is made. In these calculations, depreciation and real financing costs are considered without indexing.), i) Moving weighted average adjustment coefficient; calculated by dividing the total value of the adjusted starting inventory of the relevant period by the total amounts subject to inflation adjustment for the period's purchases and expenses,

213th TAX PROCEDURE LAW

Repealed Article: 298

j) Carrying; the calculation of the new values of monetary and non-monetary amounts in financial statements at the end of the relevant period using the carrying coefficient, k) Carrying coefficient; obtained by dividing the price index relevant to the month of the financial statements by the price index at the end of the previous period (for those starting work during the year, the price index related to the month in which the work started), l) Inflation difference accounts; accounts in which the differences between the value of non-monetary assets after the adjustment process and their value before the adjustment are recorded, m) Inflation adjustment account; the account where the differences arising from the adjustment of non-monetary assets are recorded (This account interacts with inflation difference accounts. The differences arising from the inflation adjustment of non-monetary assets shall be recorded as receivables, while those arising from the inflation adjustment of non-monetary liabilities shall be recorded as payables. The balance of the inflation adjustment account is closed by transferring it to the income statement.), n) Net monetary position; the difference between monetary assets and monetary liabilities. 3. The following dates shall be taken as the basis for the correction process: a) For securities measured at purchase cost and financial fixed assets; the purchase date. b) For raw materials, commercial goods, semi-finished and finished goods included in the cost of inventories, elements constituting the cost in construction and repair works spread over the years, expenses related to future months and years, tangible fixed assets and their constituent elements, intangible fixed assets and their constituent elements, assets subject to special depletion, and the details of construction and repair, rights, and goodwill; the date of entry into the books (Non-monetary advances given or received against these shall be adjusted from the payment or collection date to the date of offsetting.). c) For non-monetary deposits and guarantees received, cash paid-up capital, issued share premiums, and share cancellation profits; the collection date. d) For

non-monetary deposits and guarantees given and advances; the payment date. e) For values assigned as real capital; the date ownership is transferred. f) For profit reserves, previous year profits, and capital increase due to adding net current profits to capital; the registration date. g) For shares received in exchange for cash capital; the payment date, for shares received in exchange for real capital; the date ownership of the values assigned as capital is transferred, for shares received in lieu of dividends; the registration date of the company's capital in which the shares belong. h) For non-monetary provisions; the date related to the adjustment of the concerned asset. 4. In the correction process, the amounts determined according to the valuation provisions set forth in this Law shall be taken as the basis. However, the amounts obtained after deducting non-real financing costs transferred to the cost of inventories, the cost of goods sold, and the purchase cost of tangible fixed assets shall be subject to adjustment. Deductions of non-real financing costs transferred to the cost or purchase price of the values subject to consolidated methods of adjustment are optional. Taxpayers may determine non-real financing costs by applying a rate determined by dividing total financing costs by the TEFE increase rate pertaining to the relevant period and the average commercial credit interest rate for that period. However, taxpayers choosing this method cannot revert to the method chosen until the end of the third accounting period from the accounting period in which this choice is made. The non-real portions of maturity differences stated in the documents as well as the maturity difference amounts calculated using the interest rates applied by the Central Bank on receivables and payables that are subject to rediscount transactions exceeding three months and not stated additionally on the document shall be subject to the provisions of this article. 5. Taxpayers may apply the consolidated methods determined by the Ministry of Finance in the correction process.

213th TAX PROCEDURE LAW

Repealed Article: 298

However, taxpayers who choose one of the consolidated methods cannot revert to this method until the end of the third accounting period from the period in which they made this choice. Inflation adjustments shall be recorded in the difference accounts related to the relevant assets and the inflation adjustment account. Adjustments related to costs and liabilities in construction and repair works spread over the years shall be recorded in the account of construction inflation adjustment instead of the inflation adjustment account. This account will be transferred to the profit/loss account upon completion of the work. The amounts obtained as a result of the adjustment shall be considered as the beginning values of the subsequent period, regardless of whether an inflation adjustment is made in the subsequent period. Inflation difference accounts related to liability items shall be subject to taxation in the periods when these transactions are made, without being associated with the profits of those periods in any way if they are transferred to another account or withdrawn from the business. However, inflation differences related

to equity items may be offset against past year losses resulting from corrections or added to capital by corporate tax taxpayers; these transactions shall not be considered as profit distributions. If the values subject to inflation adjustment are disposed of, the inflation adjustment differences related to them shall be added to the cost. In determining the tax base, non-deductible expenses by law, exemptions, and previous year financial losses shall be taken into account with amounts subject to inflation adjustment. 6. Depreciation and amortization fees shall be calculated on the adjusted values. Taxpayers determining their profits on an operational account basis as well as self-employed individuals may also subject their economically valuable assets to depreciation based on the adjusted amounts stated in this article. 7. If the conditions for inflation adjustment arise again after an accounting period where inflation adjustment was not applied; starting from the last period where inflation adjustment was made, inflation adjustment shall be made. The profit of the past year determined in this way shall not be subject to taxation, and past year losses shall not be considered as losses. However, in determining the tax base, past year financial losses shall be taken into account at their recorded values. The accumulated depreciations shall be corrected considering the increase rate arising after the adjustment based on the value on the balance sheet date of the concerned asset. The provisions of the fifth paragraph of the article shall apply to the difference accounts related to the liabilities arising from these transactions. 8. The Ministry of Finance has the authority to: a) Allow consolidated methods to be used in inflation adjustments for taxpayers or professional groups based on their total assets or revenues, determine which items may apply consolidated methods, b) Decide which types of financial statements for taxpayers or professional groups, based on their total assets or revenues, shall be subject to inflation adjustments and whether they will be adjusted in temporary tax periods, c) Determine the adjustment dates for values not cited in paragraph (3), d) Establish the procedures and principles for determining the average commercial credit interest rates, e) Allow adjustments based on foreign currencies, gold, and similar values for regions, sectors, business groups, or non-monetary values, and use the daily determined indices or values, f) Define monetary and non-monetary values, g) Conduct calculations regarding the net monetary position's profit/loss, h) Determine the procedures and principles concerning inflation adjustments.

9. Taxpayers engaging primarily in the continuous buying, selling, and manufacturing of gold and silver shall perform inflation adjustments irrespective of the conditions mentioned in paragraph (1).

B) The revaluation rate is the average price increase rate that occurs in the general index of wholesale prices according to the State Institute of Statistics in October of the year to be revalued compared to the same period of the previous year. This rate is announced by the Ministry of Finance in the Official Gazette.

C) The term "general index of wholesale prices" mentioned in tax laws shall be applied as "general index of producer prices" and the term "TEFE" shall be applied as "PPI."

Ç) Income or corporate taxpayers subject to full taxation and keeping records based on the balance sheet may reevaluate their economic assets included in their balance sheets at the end of the accounting periods where the conditions for inflation adjustments outlined in paragraph (A) are not met (excluding those who perform inflation adjustments regardless of the conditions in paragraph (1) of this provision and those permitted to keep their records in currencies other than the Turkish currency) under the following conditions:

1. Foreign exchange differences and interest costs added to the cost of economic assets (excluding those related to the accounting period in which the economic assets are activated) shall not be included in the scope of revaluation.

2. In revaluation, the values of economic assets and related amortizations shall be determined according to the valuation provisions in this Law based on the legal ledger records as of the end of the accounting period for which the revaluation will be made. If depreciation has not been made in any year, the amount subject to revaluation is assumed to be based on a complete separation of these amortizations.

3. The values determined for economic assets and their related amortizations according to paragraph (2) shall be increased by multiplying them by the revaluation rate for the year in which the revaluation will be made. In the evaluation to be made, the rate indicated in paragraph (B) shall be taken into account as the revaluation rate. For taxpayers whose special accounting periods are designated, the rate for the calendar year in which the special accounting period begins shall be used. For the revaluation applicable during temporary tax periods, the revaluation rate shall be determined based on the average price increase rate occurring in the Domestic Producer Price Index from November of the previous year, starting with the previous months of the three, six, and nine-month periods.

4. In the event of a value increase resulting from revaluation, the increase shall be shown separately in the passive side of the balance sheet in a special fund account corresponding to each of the revalued assets. The value increase is the difference between the net balance sheet active values of economic assets before and after revaluation. The net active balance sheet value refers to the value obtained by deducting the amortizations written on the passive side from the values recorded on the assets' active side. If amortization has not been performed in any year for an economic asset, the value in question shall be determined assuming these amortizations are fully separated.

5. Taxpayers who subject their economic assets to revaluation under this paragraph shall continue to depreciate these assets based on the values found after revaluation. The value increases corresponding to each asset, along with their calculation methods, will be indicated in detail in the depreciation records.

213th TAX PROCEDURE LAW

Repealed Article: 298

6. The amount of value increase shown in a special fund account on the passive side, other than being added to the capital, if transferred to another account or withdrawn from the business, shall be subject to income or corporate tax in that period, independently of the relationship with the profits of that period. Increases in capital due to the value increases added to capital by partners shall be considered as values contributed to the business. Such transactions shall not be regarded as profit distributions.

7. In cases where the revaluated economic assets are disposed of (e.g., sale, transfer, withdrawal from business, liquidation), the value increases shown in the special fund account on the passive side shall be treated similarly to amortization.

8. The revaluation rate for each year can only be considered in that year's valuation. If revaluation is not conducted in any year or if the revaluation rate is applied too low, subsequent years cannot recover the revaluation related to previous periods.

9. For economic assets entering the balance sheet during the accounting period, the revaluation shall not be performed in the accounting period in which they enter the active side.

10. If conditions for inflation adjustment specified in paragraph (A) arise before the disposal of economic assets subject to revaluation, inflation adjustment shall be made in accordance with the provisions of paragraph (7). In this case, the value increase fund arising from revaluation shall be deducted from equity in the adjustment of equity items. Additionally, the capital increases resulting from the addition of this value increase fund to capital are not recognized as capital increases and are not subject to inflation adjustment.

11. In periods where the conditions for inflation adjustment as per paragraph (A) arise, no revaluation shall be performed according to this paragraph. Revaluation can continue from the first accounting period in which the conditions specified in that paragraph do not occur. In such cases, the amounts in the last balance sheet, which have been subjected to inflation adjustment, will be considered as the basis for the valuation of economic assets. If amortization for economic assets has not been performed in any year, these amortizations shall be assumed to be fully separated for determining this value.

12. In case the conditions for inflation adjustment arise again after the accounting period in which revaluation is performed under this paragraph, the economic assets and their related amortizations that were subject to revaluation shall be adjusted based on their last revaluated values, according to the provisions in this paragraph.

13. Revaluation can be performed under this paragraph in subsequent accounting periods if revaluation has not been practiced in any year.

14. The Treasury and Finance Ministry is authorized to determine the procedures and principles for the implementation of this paragraph.

NON-CONFIDENTIAL

29 Ocak 2022 CUMARTESİ **Resmî Gazete** Sayı : 31734

KANUN

VERGİ USUL KANUNU İLE KURUMLAR VERGİSİ KANUNUNDA DEĞİŞİKLİK YAPILMASINA DAİR KANUN

Kanun No. 7352 **Kabul Tarihi: 20/1/2022**

MADDE 1 – 4/1/1961 tarihli ve 213 sayılı Vergi Usul Kanununa aşağıdaki geçici madde eklenmiştir.

"GEÇİCİ MADDE 33 – Geçici vergi dönemleri de dahil olmak üzere 2021 ve 2022 hesap dönemleri (kendilerine özel hesap dönemi tayin edilenlerde 2022 ve 2023 yılında biten hesap dönemleri itibarıyla) ile 2023 hesap dönemi geçici vergi dönemlerinde mükerrer 298 inci madde kapsamındaki enflasyon düzeltmesine ilişkin şartların oluşup oluşmadığına bakılmaksızın mali tablolar enflasyon düzeltmesine tabi tutulmaz.

Mükerrer 298 inci maddenin (Ç) fıkrası uygulaması açısından, birinci fıkrada enflasyon düzeltmesi yapılmayacağı belirtilen dönemler enflasyon düzeltmesi şartlarının gerçekleşmediği dönem olarak değerlendirilir.

31/12/2023 tarihli mali tablolar, enflasyon düzeltmesi şartlarının oluşup oluşmadığına bakılmaksızın enflasyon düzeltmesine tabi tutulur. Yapılan enflasyon düzeltmesinden kaynaklanan kâr/zarar farkı geçmiş yıllar kâr/zararı hesabında gösterilir. Bu şekilde tespit edilen geçmiş yıl kârı vergiye tabi tutulmaz, geçmiş yıl zararı zarar olarak kabul edilmez.

Bu maddenin birinci, ikinci ve üçüncü fıkrası hükümleri, mükerrer 298 inci maddenin (A) fıkrasının (9) numaralı bendi kapsamında olan mükellefler bakımından geçerli değildir.

Bu maddenin uygulanmasına ilişkin usul ve esasları belirlemeye Hazine ve Maliye Bakanlığı yetkilidir."

MADDE 2 – 13/6/2006 tarihli ve 5520 sayılı Kurumlar Vergisi Kanununa aşağıdaki geçici madde eklenmiştir.

"GEÇİCİ MADDE 14- (1) 14/1/1970 tarihli ve 1211 sayılı Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası Kanununun 4 üncü maddesinin üçüncü fıkrasının (I) numaralı bendinin (g) alt bendi hükmüne istinaden Türk lirası mevduat ve katılma hesaplarına dönüşümün desteklenmesi kapsamında dönüşüm kuru üzerinden Türk lirasına çevrilen hesaplar ile ilgili olarak; kurumların 31/12/2021 tarihli bilançolarında yer alan yabancı paralarını, dördüncü geçici vergi dönemine ilişkin beyannamenin verilme tarihine kadar Türk lirasına çevirmeleri ve bu suretle elde edilen Türk lirası varlığı, bu kapsamda açılan en az üç ay vadeli Türk lirası mevduat ve katılma hesaplarında değerlendirmeleri durumunda aşağıda belirtilen kazançlar kurumlar vergisinden müstesnadır:

a) Bu fıkra kapsamındaki yabancı paraların dönem sonu değerlemesinden kaynaklanan kur farkı kazançlarının 1/10/2021 ila 31/12/2021 tarihleri arasındaki döneme isabet eden kısmı,

b) 2021 yılı dördüncü geçici vergi dönemine ilişkin beyannamenin verilme tarihine kadar Türk lirasına çevrilen hesaplarla ilgili oluşan kur farkı kazançları ile söz konusu hesaplardan dönem sonu değerlemesinden kaynaklananlar da dâhil olmak üzere vade sonunda elde edilen faiz ve kâr payları ile diğer kazançlar.

(2) Birinci fıkra kapsamına girmemekle birlikte, kurumların 31/12/2021 tarihli bilançolarında yer alan yabancı paralarını 2022 yılı sonuna kadar Türk lirası mevduat ve katılma hesaplarına dönüşümün desteklenmesi kapsamında dönüşüm kuru üzerinden Türk lirasına çevirmeleri ve bu suretle elde edilen Türk lirası varlığı en az üç ay vadeli Türk lirası mevduat ve katılma hesaplarında değerlendirmeleri durumunda oluşan kur farkı kazançlarının, geçici vergi dönemi sonu değerlemesiyle Türk lirasına çevrildiği tarih arasına isabet eden kısmı ile dönem sonu değerlemesinden kaynaklananlar da dâhil olmak üzere vade sonunda elde edilen faiz ve kâr payları ile diğer kazançlar kurumlar vergisinden müstesnadır.

(3) Kurumların 31/12/2021 tarihli bilançolarında yer alan altın hesabı ile bu tarihten sonra açılacak işlenmiş ve hurda altın karşılığı altın hesabı bakiyelerini 2022 yılı sonuna kadar Türk lirası mevduat ve katılma hesaplarına dönüşümün desteklenmesi kapsamında dönüşüm fiyatı üzerinden Türk lirasına çevirmeleri ve bu suretle elde edilen Türk lirası varlığı en az üç ay vadeli Türk lirası mevduat ve katılma hesaplarında değerlendirmeleri durumunda Türk lirasına çevrildiği tarihte oluşan kazançlar ile dönem sonu değerlemesinden kaynaklananlar da dâhil olmak üzere vade sonunda elde edilen faiz ve kâr payları ile diğer kazançlar kurumlar vergisinden müstesnadır.

(4) Bu maddede öngörülen süre ve şekilde dönüşüm kuru/fiyatı üzerinden Türk lirası mevduat ve katılma hesaplarına çevrilen yabancı paralar ile altın hesaplarına ilişkin olarak bu istisnayla sınırlı olmak üzere Kanunun 5 inci maddesinin üçüncü fıkrası hükmü uygulanmaz.

(5) Bu maddenin birinci, ikinci ve üçüncü fıkralarında yer alan istisna hükümleri, aynı şartlarla geçerli olmak üzere bilanço esasına göre defter tutan gelir vergisi mükelleflerinin kazançları hakkında da uygulanır.

(6) Türk lirası mevduat veya katılma hesabından vadeden önce çekim yapılması durumunda bu madde kapsamında istisna edilen tutarlar nedeniyle zamanında tahakkuk ettirilmeyen vergiler, vergi ziyaı cezası kesilmek suretiyle gecikme faiziyle birlikte tahsil olunur."

MADDE 3 – Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 4 – Bu Kanun hükümlerini Cumhurbaşkanı yürütür.

28/01/2022

NON-CONFIDENTIAL

January 29, 2022 SATURDAY

Official Gazette

Issue: 31734

LAW

LAW ON AMENDMENT OF THE TAX PROCEDURE LAW AND CORPORATE TAX LAW

Law No. 7352
Adoption Date: 01/20/2022

ARTICLE 1 – A temporary article has been added to the Tax Procedure Law No. 213 dated January 4, 1961, as follows:

"TEMPORARY ARTICLE 33 – Financial statements for the accounting periods of 2021 and 2022 (for those designated special accounting periods, those ending in 2022 and 2023) and for the 2023 accounting period shall not be subjected to inflation adjustment, irrespective of whether the conditions specified in repealed Article 298 occur, including temporary tax periods.

For the application of repealed Article 298 paragraph (Ç), the periods mentioned in the first paragraph as not undergoing inflation adjustment shall be evaluated as the periods in which inflation adjustment conditions have not been met.

Financial statements dated December 31, 2023, shall be subject to inflation adjustment, regardless of whether the conditions for inflation adjustment exist or not. Any profit/loss difference arising from the inflation adjustment made shall be shown in the accounts of prior years' profit/loss. The profit determined in this way shall not be subject to taxation, and the prior year loss shall not be considered a loss.

The provisions of the first, second, and third paragraphs of this article shall not apply to taxpayers covered by the provisions of repealed Article 298 (A) paragraph (9).

The Ministry of Treasury and Finance is authorized to determine the procedures and principles related to the implementation of this article."**

ARTICLE 2 – A temporary article has been added to the Corporate Tax Law No. 5520 dated June 13, 2006, as follows.

"TEMPORARY ARTICLE 14 – (1) Based on the provision in subparagraph (g) of the first paragraph of Article 4 of the Law No. 1211 on the Central Bank of the Republic of Turkey dated January 14, 1970, regarding the support for the conversion of Turkish lira deposits and participation accounts, institutions that convert foreign currencies in their balance sheets dated December 31, 2021, into Turkish lira by the date of submission of the declaration for the fourth temporary tax period, and evaluate the Turkish lira assets

obtained in at least three-month maturity Turkish lira deposit or participation accounts shall be exempt from corporate tax on the following profits:

a) The portion of foreign currency profit arising from the end-of-period valuation within the range from October 1, 2021 to December 31, 2021,

b) The profit derived from the foreign currencies converted into Turkish lira by the declaration date of the fourth temporary tax period in 2021, including profit from end-of-period valuations of these accounts, as well as interest and profit shares obtained at the end of the maturity.

(2) Although not included in the first paragraph, if institutions convert foreign currencies in their balance sheets dated December 31, 2021, into Turkish lira deposits and participation accounts until the end of 2022 as part of the currency conversion support, in this case, the foreign exchange gains arising from the conversion shall be exempt from corporate tax, including the portion corresponding to the date of conversion as per the temporary tax period end valuation.

(3) Regarding gold accounts included in the institutions' balance sheets dated December 31, 2021, and processed and scrap gold accounts that will be opened after this date, if they convert these balances into Turkish lira deposit and participation accounts until the end of 2022 by the conversion rate, and evaluate the Turkish lira assets obtained in these accounts in at least three-month maturity Turkish lira deposit and participation accounts, the profits arising on the conversion date along with those from end-of-period valuation will be exempt from corporate tax.

(4) Regarding foreign currencies and gold accounts converted into Turkish lira deposit and participation accounts by currency conversion rate/price as prescribed in this article, the provision in the third paragraph of Article 5 of the Law shall not be applied limited to this exemption.

(5) The exemption provisions stated in the first, second, and third paragraphs of this article shall also apply to the income of income tax taxpayers keeping records on a balance sheet basis under the same conditions.

(6) In the case of an early withdrawal from a Turkish lira deposit or participation account, the taxes not accrued in a timely manner due to the exempted amounts under this article shall be collected with late fees through tax penalty."**

ARTICLE 3 – This Law shall come into force on the date of publication.

ARTICLE 4 – The provisions of this Law shall be executed by the President.

Date: 01/28/2022